

intelbras

TIP 200

**GUIA DE INSTALAÇÃO
GUÍA DE INSTALACIÓN
INSTALLATION GUIDE**

*Antes de usar (o ensamblar) el producto lea cuidadosamente este instructivo
y las características eléctricas del producto.*

www.lojatotalseg.com.br

Índice

Português	5
Especificações técnicas	6
Instalação	7
Configurações	8
Configurações de fábrica (padrão).....	8
Acesso à rede	8
Configuração da rede	9
Configurações VoIP	10
Reset	11
Funções	12
Agenda.....	12
Identificação de chamadas	13
Volumes.....	13
Transferência de chamada.....	13
Tecla Redial.....	13
Tecla Viva-voz	14
Teclas de discagem rápida.....	14
Chamada em espera.....	14
Conferência a três.....	15
Desvio de chamadas	15
Função DND (Não perturbe).....	15
Termo de garantia	16
Español	19
Especificaciones técnicas	20
Instalación	21
Configuraciones	22
Configuraciones de fábrica (patrón).....	22
Acceso a la red	22
Configuración de la red.....	22
Configuraciones VoIP	23
Reset	25
Funciones	26
Agenda/directorio	26

Identificación de llamadas	27
Volúmenes	27
Transferencia de llamada	27
Tecla Redial	28
Tecla Manos libres	28
Teclas de marcación/discado rápida	28
Llamada en espera	28
Conferencia a tres	29
Desvío de llamadas	29
Función DND (No Molestar)	29
Poliza de garantía	30
Término de garantía.....	32
English	35
Technical specifications.....	36
Installation	37
Configurations	38
Factory settings (default).....	38
Network access	38
Network settings	38
VoIP settings.....	39
Factory Reset	41
Features	41
Phonebook.....	41
To access a contact.....	42
Caller ID	42
Volume settings.....	43
Transferring calls	43
Redial key	43
Speakerphone key	43
Rapid dial keys	43
Call waiting	44
Three-way conferencing	44
Call forwarding	44
DND (Do Not Disturb)	44
Terms of warranty	45

Português

intelbras

TIP 200

**Telefone IP
Modelo TIP 200**

Parabéns, você acaba de adquirir um produto com qualidade e segurança Intelbras.

O TIP 200 é um telefone IP com funções de roteador e alta qualidade de áudio, compatível com protocolo de comunicação SIP e projetado para ser uma solução em redes VoIP (Voz sobre IP).

Especificações técnicas

Interface WAN (internet)	10/100BASE-T 1 x RJ45 com PoE ¹
Interface LAN (PC)	10/100BASE-T 1 x RJ45
Protocolo de sinalização	SIP v1 (RFC2543), v2 (RFC3261)
Codecs	G722 (wideband) ² , G711 μ /A, G723, G726, G729AB, GSM e iLBC
Fonte de alimentação	Entrada: 100 a 240 VCA 50-60 Hz
	Saída: 5 VCC , 1,2 A
Potência de consumo aprox.:	1,4 - 2,6 W
Dimensões	195 x 150 x 152 mm
Peso	770 g
Temperatura	0 °C a 60 °C
Umidade de operação	10% a 95%
Umidade de armazenamento	5% a 90%

¹ O produto TIP 200 tem suporte à tecnologia PoE e atende à norma IEEE802.3af.

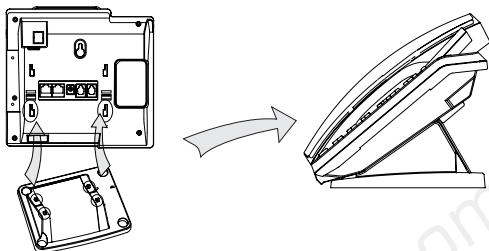
² O codec G722 (wideband) é responsável pelo HD Voice. No entanto, para conseguir usufruir da voz em alta definição, o PABX também deve suportar este codec.

Atenção: este aparelho utiliza a tecnologia VoIP (Voz sobre IP) e a qualidade de seu funcionamento depende das condições de tráfego e priorização da rede à qual o produto está conectado. Em caso de anormalidades nas ligações estabelecidas, como problemas de áudio, verifique antes a situação da rede com o provedor VoIP.

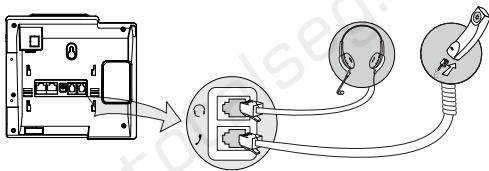
Consulte seu provedor VoIP sobre qual codec (codificador/decodificador de voz) utilizar e sobre as configurações necessárias no telefone IP TIP 200 para uma melhor qualidade de voz.

Instalação

1. Prenda o suporte, conforme a figura a seguir:

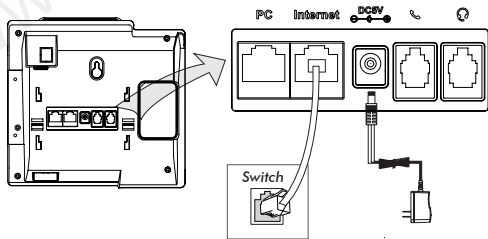


2. Conecte o fone e/ou headset*, conforme a figura a seguir:



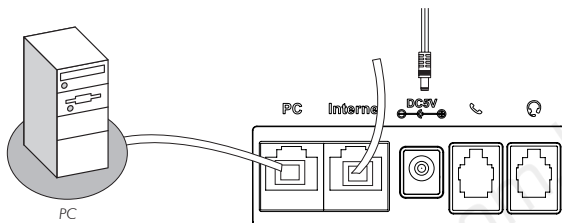
* Headset vendido separadamente (não incluso).

3. Conecte a porta *Internet* do TIP 200 ao seu equipamento de rede através de um cabo ethernet e a fonte de alimentação na entrada *DC5V**, conforme a figura a seguir:



* Dispense o uso da fonte de alimentação externa, caso o seu equipamento de rede possua suporte à tecnologia PoE.

4. O telefone também pode compartilhar a conexão com outros dispositivos de rede, como por exemplo um PC. Para isso, conecte a LAN (Porta PC) do TIP 200 à interface de rede do computador, através de um cabo Ethernet, conforme figura a seguir:



5. Após a instalação, siga as orientações da seção Configurações.

Configurações

Configurações de fábrica (padrão)

O produto vem de fábrica com as seguintes configurações de rede:

- **Interface WAN (Porta Internet):** cliente DHCP (recebe IP da rede).
- **Interface LAN (Porta PC):** modo *Bridge*.

Acesso à rede

- **DHCP:** o telefone receberá um endereço IP, máscara e gateway fornecidos automaticamente por um servidor DHCP, dispensando a necessidade de configurá-lo manualmente. Caso o telefone não receba as configurações de rede, verifique se o telefone está configurado como DHCP.
- **IP estático (fixo):** o endereço IP, máscara e gateway serão configurados manualmente pelo usuário ou administrador da rede.
- **PPPoE:** quando o modem estiver em modo Bridge e o telefone funcionando como PPPoE e roteador, a autenticação ADSL será feita pelo telefone.

Configuração da rede

IP estático (fixo)

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Configurações* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Avançadas* e pressione ✓;
3. Digite a senha através do teclado alfanumérico (**padrão de fábrica: admin**) e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Rede* e pressione ✓;
5. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Porta WAN* e pressione ✓;
6. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *IP Estático* e pressione ✓;
7. Digite o número do endereço IP através do teclado alfanumérico e pressione ✓;
8. Se o endereço digitado for inválido aparecerá um aviso no display “Valor Inválido”;
9. Se o endereço não pertencer a máscara de sub-rede e gateway padrão, estes também devem ser configurados.

Obs.: pressione ⏪ ou aguarde 1 minuto e o aparelho irá reiniciar e as novas configurações serão aplicadas.

PPPoE

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Configurações* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Avançadas* e pressione ✓;
3. Digite a senha através do teclado alfanumérico (**padrão de fábrica: admin**) e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Rede* e pressione ✓;
5. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Porta WAN* e pressione ✓;
6. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *PPPoE* e pressione ✓;
7. Digite o usuário PPPoE através do teclado alfanumérico;
8. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Senha*, digite a senha do usuário PPPoE (password) e pressione ✓.

Obs.: pressione ⏪ ou aguarde 1 minuto e o aparelho irá reiniciar e as novas configurações serão aplicadas.

Após a confirmação, é possível ter acesso à internet. prossiga com a próxima configuração.

Configurações VoIP

Após a configuração da rede, é necessário ter os dados da sua operadora VoIP para conseguir realizar suas ligações. Este aparelho permite cadastrar até 2 contas de operadoras distintas. Os dados de cada operadora serão inseridos na página de configuração do TIP 200 através do navegador de internet (por exemplo, Internet Explorer®) ou através do TIP 200.

Configuração através do TIP 200

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Configurações* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Avançadas* e pressione ✓;
3. Digite a senha através do teclado alfanumérico (**padrão de fábrica: admin**) e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Contas* e pressione ✓;
5. Selecione com as teclas ▲ ▼ a conta 1 ou 2 a ativar e pressione ✓;
6. Selecione com as teclas ◀ ▶ a opção *Habilitar*;
7. Selecione com as teclas ▲ ▼ uma das 12 opções a configurar, como nome a aparecer no display do aparelho, nome de identificação para aparecer no telefone de destino, nome de registro no servidor SIP, nome de usuário fornecido pelo servidor SIP, senha da conta SIP e servidor;
8. Digite os valores para cada opção através do teclado alfanumérico e pressione ✓ para salvar.

Configuração através do navegador de internet

Verificação do endereço IP

Para acessar a página de configuração do TIP 200, verifique o endereço IP seguindo o procedimento:

• Modo DHCP/ IP Estático

1. Pressione ✓;
2. Verifique o número IP que aparece no display.

• Modo PPPoE

Quando o telefone estiver configurado no modo PPPoE, o usuário deverá estar conectado à porta LAN do TIP 200 para acessar a página de configuração. Verifique o endereço da rede LAN de acordo com o procedimento a seguir:

1. Pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Mais...* e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ▲ ▼ o item *Rede* e pressione ✓;
4. Verifique o número IP com as teclas ▲ ▼ no item *IP da LAN*.

Configuração da conta VoIP

Após verificar o número IP, digite-o no navegador de internet. Na tela a seguir, digite o nome do usuário e a senha (**ambas com padrão de fábrica: admin**) será exibida a página de configuração do TIP 200. Siga o procedimento:

1. Na guia *Status* aparecerá uma tela com as informações do sistema;
2. Na guia *Conta*, na opção *Básico*, irá aparecer as opções para configurar os números VoIP das contas das operadoras;
3. No campo *Conta* selecione a conta 1 ou conta 2 para configurar;
4. No campo *Conta Ativa*, selecione *Habilitado*;
5. Digite o nome a aparecer no display e o nome de identificação para aparecer no telefone de destino;
6. Digite os dados VoIP, nome de registro no servidor SIP, nome de usuário fornecido pelo servidor SIP e senha de autenticação da conta SIP;
7. Digite a URL ou endereço IP da sua operadora VoIP no campo *Servidor SIP*;
8. Para confirmar todas as alterações, clique no item *Confirmar* na parte inferior da página de configuração;
9. Aguarde alguns instantes e aparecerá no TIP 200 o nome/número inserido no campo *Nome no display*;
10. Clique no item *Codec* para configurar as opções, conforme solicitação da operadora. Clique no codec desejado e na seta para movê-lo para a direita para habilitá-lo ou esquerda para desabilitá-lo;
11. Clique em *Confirmar*.

Obs.: é possível acessar a página de configuração do TIP 200 a partir de qualquer computador que esteja conectado à mesma rede.

Para acessar as contas cadastradas

1. Selecione com as teclas ▲▼ a conta 1 ou 2, se as duas estiverem habilitadas;
2. A conta selecionada aparecerá no display. Digite o número desejado.

Reset

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲▼ o item *Configurações* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲▼ o item *Avançadas* e pressione ✓;
3. Digite a senha através do teclado alfanumérico (**padrão de fábrica: admin**) e pressione ✓;

4. Selecione com as teclas ▲▼ o item *Reset Fábrica* e pressione ✓. Será solicitada uma confirmação no display;
5. Para confirmar pressione ✓, ou para cancelar, pressione ↵.

Funções

Agenda

Adicionar nomes e números, linha e rings personalizados na agenda (300 registros)

1. Pressione *Phonebook*;
2. Com as teclas ▲▼ selecione *Novo item* e pressione ✓;
3. Com o teclado alfanumérico do telefone, digite o nome e em seguida, com as teclas ▲▼ selecione o item *Número* e digite o número do telefone que deseja inserir na agenda;
4. Com as teclas ▲▼, escolha a conta e o ring desejado para esse contato e altere com as teclas ◀▶ para a opção desejada;
5. Em seguida, pressione ✓ para salvar.

Alterar nome, número, linha e rings personalizados

1. Pressione *Phonebook*;
2. Com as teclas ▲▼ selecione o contato a alterar;
3. Com as teclas ◀▶ selecione a opção *Edit* e pressione ✓;
4. Com as teclas ▲▼ selecione a opção a alterar, *Nome* ou *Número*;
5. Use a tecla *Clear* para apagar os caracteres e, em seguida, digite o novo nome/número ou com as teclas ◀▶ selecione o caractere a editar;
6. Para editar a conta e o ring do contato utilize as teclas ▲▼ e selecione a opção *Conta* ou *Ring* e altere com as teclas ◀▶ para a opção desejada;
7. Em seguida, pressione ✓ para salvar as alterações.

Excluir nome/número

1. Pressione *Phonebook*;
2. Com as teclas ▲▼ selecione o contato a excluir;
3. Pressione *Clear* ou com as teclas ◀▶, selecione a opção *Del* e pressione ✓.





Acessar a contato

1. Pressione *Phonebook*;
2. Com as teclas ▲▼ selecione o contato desejado;
3. Para realizar uma chamada para o contato selecionado, pressione ✓.

Identificação de chamadas


Histórico de chamadas

Para identificar chamadas originadas, recebidas, desviadas e não atendidas pressione *History* e utilize as teclas ▲▼ para navegar no histórico de chamadas. Através das teclas ◀▶, pode-se escolher o tipo de chamada desejada no histórico:

	Chamadas originadas
	Chamadas recebidas
	Chamadas desviadas
	Chamadas não atendidas

Volumes

Volume do áudio

Durante a conversação, pressione volume + ou - para ajustar o volume. Para ativar a função *Mudo*, pressione *Mute*. Será exibido o ícone  e será interrompida a transmissão de áudio para o usuário do outro lado da linha. Para reestabelecer o áudio, pressione *Mute* novamente.

Volume da campainha

Em modo *Repouso*, pressione volume + ou - para ajustar o volume da campainha.

Transferência de chamada


Caso esteja em uma ligação e deseja transferi-la para outro número VoIP, pressione *Flash*, digite o número VoIP desejado e, em seguida, coloque o telefone no gancho.


Obs.: verifique disponibilidade com a sua operadora VoIP.

Tecla Redial

Chama o último número discado.

Tecla Viva-voz

Permite a conversação sem precisar usar o fone. Ao digitar um número sem retirar o fone do gancho, aparecerá no display o ícone  e a função Viva-voz estará habilitada.

Para colocar o telefone em Viva-voz sem digitar o número, pressione  e digite o número desejado.

Ao receber uma chamada, pressione  para atender no Viva-voz.













Para finalizar a chamada, pressione  novamente e o ícone  irá apagar.

Ou

Para utilizar o fone, retire-o do gancho e a função Viva-voz será automaticamente desabilitada.




Teclas de discagem rápida

Para inserir as funções nas teclas DSS de 1 a 6, siga o procedimento:

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas   o item *Funções* e pressione ;
2. Selecione com as teclas   o item *Tecla DSS* e pressione ;
3. Selecione com as teclas   qual tecla DSS de 1 a 6 deseja programar e pressione ;
4. Selecione com as teclas   as opções que deseja programar para a tecla e pressione .

Chamada em espera

Quando estiver em uma chamada 1 e o telefone receber uma nova chamada 2, o telefone vai gerar um bip de aviso e mostrar no LCD que há uma segunda chamada em espera. Para atender a nova chamada, siga o procedimento:

1. Pressione a tecla  para colocar a chamada 1 em espera e atender a nova chamada;
2. Para retornar à chamada 1 e deixar a chamada 2 em espera, utilize as teclas   e em seguida a tecla *Hold*.

Obs.: verifique disponibilidade com a sua operadora VoIP e se o TIP 200 está com as configurações habilitadas.

Conferência a três

Quando estiver em uma ligação estabelecida, siga o procedimento:

1. Pressione *Conference e*, em seguida, ligue para o número que deseja colocar em conferência;
2. Quando essa chamada for atendida, estará estabelecida a conferência a três;
3. Para sair da conferência, basta colocar o fone no gancho.

Obs.: verifique disponibilidade com a sua operadora VoIP.

Desvio de chamadas

Para configurar o desvio da chamada para outro número:

1. Pressione *Menu*, selecione com as teclas ▲▼ o item *Funções* e pressione ✓;
2. Selecione com as teclas ▲▼ o item *Desvios* e pressione ✓;
3. Selecione com as teclas ▲▼ as opções *Sempre*, *Se ocupado* ou *Se não atende* e pressione ✓;
4. Selecione com as teclas ◀▶ *Habilitar* ou *Desabilitar* e pressione ✓.

Obs.: verifique disponibilidade com a sua operadora VoIP.

Função DND (Não perturbe)

O telefone não irá tocar quando receber uma chamada, mas irá registrar todas as chamadas recebidas. Para acessar esta função:

1. Pressione *DND*. O display exibirá o ícone *DND*;
2. Pressione *DND* novamente para sair do modo *DND* e o ícone *DND* irá apagar do display.

Termo de garantia

Para a sua comodidade, preencha os dados abaixo, pois, somente com a apresentação deste em conjunto com a nota fiscal de compra do produto, você poderá utilizar os benefícios que lhe são assegurados.

Nome do cliente:

Assinatura do cliente:

Nº da nota fiscal:

Data da compra:

Modelo: N° de série:

Revendedor:

Fica expresso que esta garantia contratual é conferida mediante as seguintes condições:

1. Todas as partes, peças e componentes do produto são garantidos contra eventuais **defeitos de fabricação** que porventura venham a apresentar, pelo prazo de 1 (um) ano, sendo este prazo de 3 (três) meses de garantia legal mais 9 (nove) meses de garantia contratual, contado a partir da data de entrega do produto ao Senhor Consumidor, conforme consta na nota fiscal de compra do produto, que é parte integrante deste Termo em todo território nacional. Esta garantia contratual implica na troca gratuita das partes, peças e componentes que apresentarem defeito de fabricação, além da mão-de-obra utilizada nesse reparo. Caso não seja constatado defeito de fabricação, e sim defeito(s) proveniente(s) de uso inadequado, o Senhor Consumidor arcará com estas despesas.
2. Constatado o defeito, o Senhor Consumidor deverá imediatamente comunicar-se com o Serviço Autorizado mais próximo que consta na relação oferecida pelo fabricante - **somente estes estão autorizados a examinar e sanar o defeito durante o prazo de garantia aqui previsto**. Se isto não for respeitado **esta garantia perderá sua validade**, pois o produto terá sido violado.

3. Na eventualidade do Senhor Consumidor solicitar o atendimento domiciliar, deverá encaminhar-se ao Serviço Autorizado mais próximo para consulta da taxa de visita técnica. Caso seja constatada a necessidade da retirada do produto, as despesas decorrentes, transporte, segurança de ida e volta do produto, ficam sob a responsabilidade do Senhor Consumidor.
4. **A garantia perderá totalmente sua validade se ocorrer qualquer das hipóteses a seguir:** **a)** se o defeito não for de fabricação, mas sim, ter sido causado pelo Senhor Consumidor ou terceiros estranhos ao fabricante; **b)** se os danos ao produto forem oriundos de acidentes, sinistros, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos, etc.), umidade, tensão na rede elétrica (sobretensão provocada por acidentes ou flutuações excessivas na rede), instalação/uso em desacordo com o Manual do Usuário ou decorrente do desgaste natural das partes, peças e componentes; **c)** se o produto tiver sofrido influência de natureza química, eletromagnética, elétrica ou animal (insetos, etc.); **d)** se o número de série do produto houver sido adulterado ou rasurado; **e)** se o aparelho houver sido violado.

Sendo estas condições deste Termo de Garantia complementar, a Intelbras S/A reserva-se o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio.

O processo de fabricação deste produto não está coberto pelo sistema de gestão ambiental da Intelbras.

Todas as imagens deste guia são ilustrativas.

Internet Explorer é marca registrada da Microsoft Corporation.

Intelbras S/A – Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira
Rodovia BR 101, km 213 - Área Industrial - São José/SC - 88104-800
Fone: (48) 3281 9500 - Fax: (48) 3281 9505 - www.intelbras.com.br

www.lojatotalseg.com.br

intelbras



fale com a gente

SUORTE A CLIENTES

Para informações: (48) 2106 0006

Para sugestões, reclamações e rede autorizada: 0800 7042767
suporte.icorp@intelbras.com.br

Horário de atendimento

Segunda a sexta-feira: das 8 às 20 h | Sábado: das 8 às 18 h

SOPORTE A CLIENTES

Para informaciones, sugerencias, reclamaciones y red autorizada:
soporte@intelbras.com

CUSTOMER SUPPORT

For information, suggestions, complaints and assistance:
soporte@intelbras.com